



## DAYCO AFTERMARKET SERVICE INFORMATION

**Oggetto:**  
**Pompe acqua : installazione e controlli**

**N° : SI0020IT**

Si prega di prestare attenzione alle seguenti istruzioni di installazione, nonché alle istruzioni dei costruttori di veicoli, per garantire una sostituzione senza problemi:

- La riparazione non deve essere eseguita mentre il motore è in funzione: operare sempre in condizioni di sicurezza per sé e per l'ambiente. Il liquido refrigerante è tossico.
- Prima di rimuovere la vecchia pompa acqua lavare l'impianto di raffreddamento a fondo, ed almeno un paio di volte, con prodotti specifici e poi risciacquarlo. Aspettare quindi il completo raffreddamento del motore e svuotare completamente il circuito.
- Se necessario, allentare il generatore o il tenditore al fine di togliere la tensione alla cinghia.
- Rimuovere la vecchia pompa dell'acqua e, prima dell'installazione, assicurarsi che la nuova pompa sia identica a quella da sostituire e che il senso di rotazione della girante corrisponda.
- Controllare che tutte le parti del sistema di raffreddamento siano integre ed in buone condizioni: per il corretto funzionamento dell'impianto di raffreddamento: ove presente si consiglia sempre di sostituire la cinghia quando si sostituisce la pompa dell'acqua. Verificare la funzionalità dei componenti rigidi della trasmissione:

in caso di necessità sostituirli. Sostituire le vecchie fascette stringitubo con altre nuove e di adeguate dimensioni.

- Pulire e sgrassare a fondo tutte le superfici di tenuta della guarnizione e la cavità del motore in cui lavora la girante, eliminando tutti i residui.



- Se la nuova pompa è dotata di guarnizioni (in gomma, metallo oppure di altro materiale) si raccomanda vivamente di non utilizzare sigillanti supplementari poiché la pompa ed i suoi accessori sono messi a punto per garantire la tenuta. Le guarnizioni usate non vanno riutilizzate, anche se apparentemente in buono stato.

### "OSSERVARE LE INDICAZIONI DEL COSTRUTTORE DEL VEICOLO"

Il presente documento è di proprietà esclusiva di Dayco Europe S.r.l. a Socio Unico. Tutti i diritti di pubblicazione, uso e riproduzione del presente documento sono esclusivamente riservati a Dayco Europe S.r.l. a Socio Unico.

Se è previsto l'uso di sigillante questo va applicato solamente sulla superficie della pompa, senza eccedere, ed attendere almeno un'ora prima di riempire nuovamente il circuito per consentirne la vulcanizzazione.

- Montare senza forzare la pompa dell'acqua e la guarnizione in posizione, assicurarsi che sia correttamente centrata ed in grado di girare liberamente, stringere i fissaggi a mano e poi serrare secondo le specifiche del costruttore del veicolo.

- L'albero della girante della pompa deve ruotare liberamente ed un leggero attrito è normale.

- Rimontare i componenti dell'impianto nell'ordine inverso a quello di smontaggio, regolando la tensione delle cinghie secondo le indicazioni del costruttore del veicolo.

- Non testare il funzionamento della pompa senza liquido di raffreddamento nel sistema per evitare di danneggiare la guarnizione ad anello (premistoppa) che garantisce la tenuta tra l'albero e la girante.

- Dopo aver collegato i tubi flessibili riempire il circuito utilizzando solo refrigeranti approvati dal costruttore del veicolo, verificando che nel circuito non vi siano perdite. In mancanza del liquido antigelo previsto è necessario utilizzare un additivo che fornisca protezione contro la corrosione, che eviti il fenomeno della cavitazione, che aumenti il punto di ebollizione e lubrifichi il premistoppa.

- Una limitata perdita d'acqua dalla pompa durante il ciclo di prova è normale e prevista: cesserà con l'assestamento della guarnizione, normalmente dopo qualche ora.

- È consigliabile effettuare un test su strada del veicolo seguito, ancora una volta, da un controllo approfondito del sistema di raffreddamento completo per localizzare eventuali perdite.

- A motore freddo ricontrollare ed eventualmente ripristinare il corretto livello del liquido refrigerante:

aggiungere liquido freddo nel circuito caldo potrebbe danneggiare le guarnizioni.

Per la rimozione della pompa e le istruzioni di installazione, nonché le specifiche e il rapporto miscela del liquido di raffreddamento approvato per il veicolo, consultare sempre il manuale d'officina del costruttore del veicolo.

La mancata osservanza delle indicazioni potrebbe causare danni al motore o alle sue parti. Di seguito alcuni esempi che potranno essere approfonditi nell'apposita sezione Diagnostica presente sul sito [www.daycoaftermarket.com](http://www.daycoaftermarket.com) :

- Particelle presenti nel circuito che danneggiano la guarnizione di tenuta, pregiudicandone il funzionamento.

- Eccesso di pasta sigillante che finisce nella tenuta, pregiudicandone il funzionamento e la durata.

- Carico di lavoro eccessivo sull'albero dovuto al non corretto settaggio della cinghia di comando, rottura dei cuscinetti



Sul nostro catalogo on line, al sito [www.daycocatalogue.com](http://www.daycocatalogue.com), è disponibile l'intera gamma delle pompe acqua per applicazioni HD ed i relativi kit di riparazione.

#### **"OSSERVARE LE INDICAZIONI DEL COSTRUTTORE DEL VEICOLO"**

Il presente documento è di proprietà esclusiva di Dayco Europe S.r.l. a Socio Unico. Tutti i diritti di pubblicazione, uso e riproduzione del presente documento sono esclusivamente riservati a Dayco Europe S.r.l. a Socio Unico.